2023/2701

5.12.2023

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/2701 ÓN gCOIMISIÚN

an 4 Nollaig 2023

lena ndeonaítear údarú Aontais le haghaidh an táirge bhithicídigh shingil 'EuLA hydra-lime 23' i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2012 maidir le táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid ([1]), go háirithe Airteagal 44(5), an chéad fhomhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An 29 Márta 2018, chuir European Lime Association aisbl iarratas faoi bhráid na Gníomhaireachta Eorpaí Ceimiceán ('an Ghníomhaireacht'), i gcomhréir le hAirteagal 43(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012, ar údarú Aontais le haghaidh táirge bithicídeach singil ar a dtugtar 'EuLA hydra-lime 23' de chineálacha táirgí 2 agus 3, mar a thuairiscítear in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin, agus thug siad daingniú i scríbhinn gur chomhaontaigh údarás inniúil na Fraince meastóireacht a dhéanamh ar an iarratas. Rinneadh taifead den iarratas faoin gcás-uimhir BC-JR038510-32 sa Chlár do Tháirgí Bithicídeacha.

(2) Tá déhiodrocsaíd chailciam (aol hiodráitithe) ina substaint ghníomhach in 'EuLA hydra-lime 23', ar substaint í a áirítear sa liosta Aontais de shubstaintí gníomhacha formheasta dá dtagraítear in Airteagal 9(2) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 i gcás chineálacha táirgí 2 agus 3.

(3) An 13 Nollaig 2021, chuir an t-údarás inniúil meastóireachta tuarascáil mheasúnachta agus conclúidí a mheastóireachta faoi bhráid na Gníomhaireachta, i gcomhréir le hAirteagal 44(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(4) An 5 Iúil 2022, chuir an Ghníomhaireacht faoi bhráid an Choimisiúin an tuairim uaithi ([2]), an dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh le haghaidh 'EuLA hydra-lime 23' agus an tuarascáil mheasúnachta deiridh ar an táirge bithicídeach singil, i gcomhréir le hAirteagal 44(3) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(5) Is é conclúid na tuairime gur táirge bithicídeach é 'EuLA hydra-lime 23' de réir bhrí Airteagal 3(1), pointe (a), de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012, go bhfuil sé incháilithe d'údarú Aontais i gcomhréir le hAirteagal 42(1) den Rialachán sin agus, faoi réir chomhlíonadh na dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh, go sásaíonn sé na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 19(1) den Rialachán sin.

(6) An 18 Iúil 2022, tharchuir an Ghníomhaireacht an dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh i dteangacha oifigiúla uile an Aontais chuig an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 44(4) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(7) Aontaíonn an Coimisiún leis an tuairim ón nGníomhaireacht agus measann sé gurb iomchuí, dá bhrí sin, údarú Aontais le haghaidh 'EuLA hydra-lime 23' a dheonú.

(8) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Tháirgí Bithicídeacha,

([1]) IO L 167, 27.6.2012, lch. 1.

([2]) *ECHA opinion of* 14 June 2022 *on the Union authorisation of 'EULA HYDRA-LIME 23' (ECHA/BPC/341/2022)* [Tuairim ó ECHA an 14 Meitheamh 2022 maidir leis an údarú Aontais le haghaidh 'EULA HYDRA-LIME 23' (ECHA/BPC/341/2022)] (https://echa.europa.eu/it/opinions-on-union-authorisation).

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leis seo, deonaítear údarú Aontais ag a bhfuil an uimhir údaraithe EU-0028954-0000 do European Lime Association aisbl chun an táirge bithicídeach singil 'EuLA hydra-lime 23' a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid i gcomhréir leis an achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh a leagtar amach san Iarscríbhinn.

Tá an t-údarú ón Aontas bailí ón 25 Nollaig 2023 go dtí an 30 Samhain 2033.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 4 Nollaig 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

EuLA hydra-lime 23

Cineál táirge 2 — Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

Cineál táirge 3 — Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

Uimhir an údaraithe: EU-0028954-0000

Uimhir sócmhainne R4BP: EU-0028954-0000

1. FAISNÉIS RIARACHÁIN

1.1. **Trádainm (nó trádainmneacha) an táirge**

Trádainm (nó trádainmneacha)	EuLA hydra-lime 23

1.2. **Sealbhóir an údaraithe**

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	European Lime Association aisbl
	Seoladh	c/o IMA-Europe aisbl, Rue des Deux Eglises 26 box 2, B-1000 Brussels An Bheilg
Uimhir an údaraithe	EU-0028954-0000	
Uimhir sócmhainne R4BP	EU-0028954-0000	
Dáta an údaraithe	25 Nollaig 2023	
Dáta éaga an údaraithe	30 Samhain 2033	

1.3. **Déantóir (nó déantóirí) an táirge**

Ainm an déantóra	Cal Industrial SL
Seoladh an déantóra	Pedro I, 19-21, 31 007 Pamplona An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Pedro I, 19-21, 31 007 Pamplona An Spáinn

Ainm an déantóra	Calera de Alzo, S. L.
Seoladh an déantóra	Postal number: 20.268, Egileor auzoa, 101, — Altzo (Guipúzcoa) An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Egileor auzoa, 101, — Altzo (Guipúzcoa) An Spáinn

Ainm an déantóra	Caleras de San Cucao, S.A.
Seoladh an déantóra	Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera An Spáinn

Ainm an déantóra	Cales Pascual S.L.
Seoladh an déantóra	C/Cura Bau, 15., 46112 Valencia An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Ctra. Valencia-Ademuz, KM 9.3. Paterna, - Valencia An Spáinn

Ainm an déantóra	CalGov
Seoladh an déantóra	Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa An Spáinn

Ainm an déantóra	Carmeuse Chaux
Seoladh an déantóra	215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard An Fhrainc

Ainm an déantóra	Carmeuse Czech Republic s.r.o.
Seoladh an déantóra	Mokrá 359, 664 04 Mokrá Poblacht na Seice
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359, 664 04 Mokrá Poblacht na Seice

Ainm an déantóra	Carmeuse Holding Srl
Seoladh an déantóra	Str.Carierei nr.127A, 500047 Brasov An Rómáin
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Str Principala 1, 337457 Com. Soimus, Romania. Valea Mare Pravat, 117805 Campulung An Rómáin

Ainm an déantóra	Carmeuse Hungaria kft
Seoladh an déantóra	HRSZ 064/1, 7827 Beremend An Ungáir
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	HRSZ 064/1, 7827 Beremend An Ungáir

Ainm an déantóra	Carmeuse Nederland BV
Seoladh an déantóra	Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda An Ísiltír
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda An Ísiltír

Ainm an déantóra	Carmeuse SA
Seoladh an déantóra	Rue du Château 13a, 5300 Seilles An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue du Val Notre Dame 300, 4520 Moha An Bheilg Rue du Château 13a, 5300 Seilles An Bheilg

Ainm an déantóra	Carmeuse Slovakia s.r.o.
Seoladh an déantóra	Slavec, 049 11 Slavec An tSlóvaic
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	závod Vápenka Slavec, Slavec 179, 049 11 Slavec An tSlóvaic

Ainm an déantóra	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte
Seoladh an déantóra	Rue du Pra Paris, 38 360 Sassenage An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue du Pra Paris, 38 360 Sassenage An Fhrainc

Ainm an déantóra	Carrières et fours à chaux de Dugny
Seoladh an déantóra	B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse An Fhrainc

Ainm an déantóra	Cementos Tudela Veguín, S.A.U.
Seoladh an déantóra	CL Argüelles 25, 33003 Oviedo, Asturias An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	CL Tino Casal, s/n., 33910 Tudela Veguín, Asturias An Spáinn

Ainm an déantóra	Chaux de Boran
Seoladh an déantóra	Route de Boran, 60 640 Précy-Sur-Oise An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Route de Boran, 60 640 Précy-Sur-Oise An Fhrainc

Ainm an déantóra	Chaux de Bretagne
Seoladh an déantóra	-, 53600 Evron An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	-, 53600 Evron An Fhrainc

Ainm an déantóra	Chaux de la Tour
Seoladh an déantóra	1 chemin des Chaux de la Tour, 13 820 Ensues La Redonne An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	1 chemin des Chaux de la Tour, 13 820 Ensues La Redonne An Fhrainc

Ainm an déantóra	Clogrennane Lime LTD
Seoladh an déantóra	Clogrennane, R93 EV26 Carlow Éire
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Clogrennane, R93 EV26 Carlow Éire

Ainm an déantóra	Dumont-Wautier
Seoladh an déantóra	Rue la Mallieue, 95, B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue la Mallieue, 95, B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse An Bheilg

Ainm an déantóra	Etablissement Leon Lhoist
Seoladh an déantóra	Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne An Bheilg

Ainm an déantóra	Européenne des Chaux et Liants
Seoladh an déantóra	2745 route du Bugey, CS22015, 38307 Bourgoin-Jallieu An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Usine de Duin, 38460 TREPT An Fhrainc

Ainm an déantóra	Lhoist Central Europe/Lhoist Česká republika a Slovensko Vápenka Čertovy schody a.s
Seoladh an déantóra	Tmaň 200, 267 21 Tmaň, Poblacht na Seice
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Tmaň 200, 267 21 Tmaň, Poblacht na Seice

Ainm an déantóra	Lhoist Facse Kalk A/S
Seoladh an déantóra	Hovedgaden 13, 4654 Facse Ladeplads, An Danmhairg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Gl. Strandvej 14, 4640 Facse, An Danmhairg

Ainm an déantóra	Lhoist France Ouest
Seoladh an déantóra	15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, An Fhrainc

Ainm an déantóra	Lusical
Seoladh an déantóra	Valverde, 2025-201 Alcanede An Phortaingéil
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Valverde, 2025-201 Alcanede An Phortaingéil

Ainm an déantóra	Nordkalk AB
Seoladh an déantóra	Box 901, SE-731 29 Köping, An tSualainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nordkalk AB, Köping, Kungsängsvägen 22, SE-731 36 Köping An tSualainn Nordkalk AB, Landskrona, Verkstadsgatan, SE-261 35 Landskrona An tSualainn Nordkalk AB, Luleå, Viktoriavägen 5, SE-974 37 Luleå, An tSualainn

Ainm an déantóra	Nordkalk Oy Ab
Seoladh an déantóra	Skräbbölevägen 18, 21600 Pargas, An Fhionlainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nordkalk Oy Ab, Louhi, Louhi, Fi-57100 Savonlinna An Fhionlainn Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7, FI-08100 Lohja, An Fhionlainn

Ainm an déantóra	Singleton Birch
Seoladh an déantóra	Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N Lincolnshire An Ríocht Aontaithe
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N Lincolnshire An Ríocht Aontaithe

Ainm an déantóra	SMA Mineral AB
Seoladh an déantóra	SE-682 27 Filipstad An tSualainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Luleå Lime Plant, C/O SSAB Europe, SE-971 88 Luleå, An tSualainn Boda Lime Plant, Kärvsåsen Kalkverksvägen 15, SE-795 96 Boda kyrkby, An tSualainn Rättivik lime plant, Kalkvagen 7, SE-795 32 Rättvik, An tSualainn SSAB Industriområde, Kalkverket, SE-613 80 Oxelösund, An tSualainn Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, An Iorua

Ainm an déantóra	SMA Mineral Burgas Var LTD
Seoladh an déantóra	dis. Pobeda, Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, An Bhulgáir
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	dis. Pobeda, Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, An Bhulgáir

Ainm an déantóra	SMA Mineral Oy
Seoladh an déantóra	95450 Torino, An Fhionlainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	SMA Mineral Oy, Röyttä Lime Plant, Selleenkatu 281, 95450 Torino An Fhionlainn

Ainm an déantóra	Tarmac, Lime and Powders
Seoladh an déantóra	Tunstead House, Wormhill, Buxton, SK17 8TG Derbyshire, An Ríocht Aontaithe
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Tunstead House, Wormhill, Buxton, SK17 8TG Derbyshire, An Ríocht Aontaithe

Ainm an déantóra	Unicalce S.p.A
Seoladh an déantóra	Via Tonio da Belledo, 30, 23900 Lecco LC, An Iodáil

Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Via Ponti, 18, 24012 Val Brembilla BG, An Iodáil Via Lisso, 12, 24010 Sedrina BG An Iodáil Strada Amerina Località S.Pellegrino, 05035 Narni TR, An Iodáil Via Di S.Vincenzo 21, 57021 Campiglia Marittima LI, An Iodáil S.S.Appia km 134, l-04020 Itri LT, An Iodáil Contrada Lupini — C.P.33, 74019 Palagiano TA, An Iodáil

Ainm an déantóra	Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH
Seoladh an déantóra	Wietersdorf 1, 9373 Klein St. Paul, An Ostair
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Alois-Kern-Straße 1, 8120 Peggau, An Ostair

Ainm an déantóra	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A.
Seoladh an déantóra	ul. Wapiennicza 7, 46-050 Tarnów Opolski, An Pholainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	ul. Fabryczna 22, 47-316 Górażdże, An Pholainn ul. Bolesława Chrobrego 77B, 59-550 Wojcieszów, An Pholainn

Ainm an déantóra	Zement- und Kalkwerke Otterbein GmbH & Co. KG
Seoladh an déantóra	Hauptstrasse 50, 36137 Grossenlueder-Mues, An Ghearmáin
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Georg-Otterbein-Strasse 123, 36137 Grossenlueder-Mues, An Ghearmáin

Ainm an déantóra	SMA Mineral AS
Seoladh an déantóra	Postbox 500, NO-8601 Mo I Rana, An Iorua
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, An Iorua

1.4. **Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha**

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Cal Industrial SL
Seoladh an déantóra	Pedro I, 19-21 31 007 Pamplona, An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Pedro I, 19-21 31 007 Pamplona, An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Calera de Alzo, S. L.
Seoladh an déantóra	20.268, Egileor auzoa, 101 Altzo (Guipúzcoa), An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Egileor auzoa, 101 Altzo (Guipúzcoa), An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Caleras de San Cucao, S.A.
Seoladh an déantóra	Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Cales Pascual S.L.
Seoladh an déantóra	C/Cura Bau, 15, 46112 Valencia, An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Ctra. Valencia-Ademuz, KM 9.3., — Paterna An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	CalGov
Seoladh an déantóra	Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa, An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Chaux
Seoladh an déantóra	215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Czech Republic s.r.o.
Seoladh an déantóra	Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Poblacht na Seice
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Poblacht na Seice

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Holding Srl
Seoladh an déantóra	Str.Carierei nr.127A, 500047 Brasov, An Rómáin
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Str Principala 1, 337457 Com. Soimus, An Rómáin Valea Mare Pravat, 117805 Campulung, An Rómáin

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Hungaria kft
Seoladh an déantóra	HRSZ 064/1, 7827 Beremend, An Ungáir
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	HRSZ 064/1, 7827 Beremend, An Ungáir

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Nederland BV
Seoladh an déantóra	Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda, An Ísiltír
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda An Ísiltír

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse SA
Seoladh an déantóra	Rue du Château 13a, 5300 Seilles An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue du Val Notre Dame 300, 4520 Moha. An Bheilg Rue du Château 13a, 5300 Seilles. An Bheilg

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carmeuse Slovakia s.r.o
Seoladh an déantóra	Slavec, 049 11 Slavec. An tSlóvaic
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	závod Vápenka Slavec 179„ 04911 Slavec. An tSlóvaic

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte
Seoladh an déantóra	Rue du Pra Paris, 38 360 Sassenage, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue du Pra Paris, 38 360 Sassenage, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Carrières et fours à chaux de Dugny
Seoladh an déantóra	B.P.1, 55 100 Dugny-sur-Meuse, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	B.P.1, 55 100 Dugny-sur-Meuse, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Cementos Tudela Veguín, S.A.U.
Seoladh an déantóra	CL Argüelles 25., 33003 Oviedo, Asturias, An Spáinn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	CL Tino Casal, s/n., 33910 Tudela Veguín, Asturias, An Spáinn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Chaux de Boran
Seoladh an déantóra	Route de Boran, 60 640 Précy-Sur-Oise, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Route de Boran, 60 640 Précy-Sur-Oise, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Chaux de Bretagne
Seoladh an déantóra	53000 Evron, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	53600 Evron, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Chaux de la Tour
Seoladh an déantóra	1 chemin des Chaux de la Tour, 13 820 Ensues La Redonne An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	1 chemin des Chaux de la Tour, 13 820 Ensues La Redonne An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Clogrennane Lime LTD
Seoladh an déantóra	Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Éire
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Éire

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Dumont-Wautier
Seoladh an déantóra	Rue la Mallieue 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Rue la Mallieue 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, An Bheilg

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Etablissement Leon Lhoist
Seoladh an déantóra	Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, An Bheilg
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, An Bheilg

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Européenne des Chaux et Liants
Seoladh an déantóra	2745 route du Bugey, CS22015, 38307 Bourgoin-Jallieu An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Usine de Duin, 38460 Trept, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Lhoist France Ouest
Seoladh an déantóra	15 rue Henri Dagallier, 38 100 Grenoble, An Fhrainc
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	15 rue Henri Dagallier, 38 100 Grenoble, An Fhrainc

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Lusical
Seoladh an déantóra	Valverde, 2025-201 Alcanede, An Phortaingéil
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Valverde, 2025-201 Alcanede, An Phortaingéil

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Nordkalk AB
Seoladh an déantóra	Box 901, SE-731 29 Köping An tSualainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nordkalk AB, Köping, Kungsängsvägen 22, SE-731 36 Köping An tSualainn Nordkalk AB, Landskrona, Verkstadsgatan, SE-261 35 Landskrona An tSualainn Nordkalk AB, Luleå, Viktoriavägen 5, SE-974 37 Luleå An tSualainn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Nordkalk Oy Ab
Seoladh an déantóra	Skräbbölevägen 18, 21600 Pargas An Fhionlainn

Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Nordkalk Oy Ab, Louhi, Louhi, FI-57100 Savonlinna, An Fhionlainn Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7, FI-08100 Lohja, An Fhionlainn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Singleton Birch
Seoladh an déantóra	Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N.Lincolnshire, An Ríocht Aontaithe
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N.Lincolnshire, An Ríocht Aontaithe

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	SMA Mineral AB
Seoladh an déantóra	-, SE-682 27 Filipstad An tSualainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Luleå Lime Plant, C/O SSAB Europe, SE-971 88 Luleå ,An tSualainn Boda Lime Plant, Kärvsåsen Kalkverksvägen 15, SE-795 96 Boda, kyrkby An tSualainn Rättivik lime plant, Kalkvagen 7, SE-795 32 Rättvik, An tSualainn SSAB Industriområde, Kalkverket, SE-613 80 Oxelösund, An tSualainn Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, An Iorua

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	SMA Mineral Burgas Var LTD
Seoladh an déantóra	Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, dis. Pobeda, An Bhulgáir
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, dis. Pobeda, An Bhulgáir

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	SMA Mineral Oy
Seoladh an déantóra	95450 Torino, An Fhionlainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	SMA Mineral Oy, Röyttä Lime Plant, Selleenkatu 281, 95450 Torino, An Fhionlainn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Unicalce S.p.A
Seoladh an déantóra	Via Tonio da Belledo, 30, l-23900 Lecco LC, An Iodáil

Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Via Ponti, 18, 24012 Val Brembilla BG, An Iodáil Via Lisso, 12, 24010 Sedrina BG, An Iodáil Strada Amerina Località S.Pellegrino, 05035 Narni TR, An Iodáil Via Di S.Vincenzo 21, I-57021 Campiglia Marittima LI, An Iodáil S.S.Appia km 134, l-04020 Itri LT, An Iodáil Contrada Lupini — C.P.33, 74019 Palagiano TA, An Iodáil

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH
Seoladh an déantóra	Wietersdorf 1, 9373 Klein St. Paul, An Ostair
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Alois-Kern-Straße 1, 8120 Peggau, An Ostair

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A.
Seoladh an déantóra	ul. Wapiennicza 7, 46-050 Tarnów Opolski An Pholainn
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	ul. Fabryczna 22, 47-316 Górażdże An Pholainn ul. Bolesława Chrobrego 77B, 59-550 Wojcieszów An Pholainn

Substaint ghníomhach	Déhidríd chailciam/hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe
Ainm an déantóra	Zement- und Kalkwerke Otterbein GmbH & Co. KG
Seoladh an déantóra	Hauptstrasse 50, 36137 Grossenlueder-Mues An Ghearmáin
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Georg-Otterbein-Strasse 123, 36137 Grossenlueder-Mues, An Ghearmáin

2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge**

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Déhidríd chailciam/ hiodrocsaíd chailciam/aol loiscneach/aol triomaithe/aol teilgthe		Substaint Ghníomhach	1305-62-0	215-137-3	100,0

2.2. **Cineál foirmlithe**

DP - Púdar dustable agus WP - Púdar púdar wettable (ach amháin le húsáid le haghaidh díghalrú socruithe ainmhithe; aolwashing ballaí

3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

Ráitis ghuaise	Ina chúis le greannú craicinn. Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil. D'fhéadfadh a bheith ina chúis le greannú riospráide.
Ráitis réamhchúraim	Seachain análú dusta. Nigh lámha go maith tar éis láimhsithe. Ná húsáid ach taobh amuigh nó i limistéar dea-aeráilte. Caith lámhainní cosanta, éadaí cosanta, cosaint súl agus cosaint aghaidhen. MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN:Nigh le neart uisce. Tá cóireáil shonrach (féach Treoracha ar an lipéad seo). Má tharlaíonn greannú craicinn:Faigh comhairle leighis. Bain na héadaí éillithe go léir.Agus nigh roimh athúsáid. MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE:Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad.Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. Glaoigh láithreach ar Ionad nimhe/dochtúir/dochtúir. MÁ IONANÁLAÍTEAR:Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach. Glaoigh ar Ionad nimhe/dochtúir/dochtúir má airíonn tú tinn. Stóráil in áit atá aeráilte go maith.Coinnigh an coimeádán dúnta go docht. Stóráil faoi ghlas. Diúscair coimeádán chuig de réir na rialachán áitiúil.

4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

4.1. **Tuairisc úsáide**

Tábla 1.

Úsáid # 1 — Díghalrú sloda séarachais

An cineál táirge	PT02 - Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: Endoparasites Gnáthainm: Uibheacha helminth Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cur i bhfeidhm díreach uathoibríoch Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déantar an táirge a dháileadh isteach sa sloda séarachais agus é a mheascadh trí chumascóir. Measctar an táirge tirim leis an sloda séarachais i meascthóir oscailte. Déanfar an táirge a luchtú trí phróisis lán-uathoibrithe.

Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: 0,2 – 2 kg táirge/kg meáchan tirim tsubstráit; Cion tipiciúil solaid thirime - 12-25 % i sloda séarachais. Ní mór an ráta iarratais a bheith leordhóthanach chun pH > 12 a choinneáil le linn an ama teagmhála. Airí caolaithe: - Táirge réidh le húsáid (RTU) Airí uainithe: Am teagmhála: 24 uair an chloig go 90 lá le haghaidh endoparasites (uibheacha helminth) - braitheann an t-am teagmhála sonrach ar roinnt paraiméadar (m.sh. teocht, ábhar tirim, etc.). Ní mór réamhthástálacha saotharlainne a dhéanamh chun éifeachtúlacht a ráthú.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Púdar builc Málaí móra nó saic (le ciseal istigh Polapróipiléine (PP) nó poileitiléin (PE): 500 - 1 000 kg

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

— Caithfidh an dáileog a bheith leordhóthanach chun pH > 12 a choinneáil le linn an ama teagmhála.

— Ráta iarratais: 0,2 – 2 kg táirge/kg meáchan tirim tsubstráit; Ábhar solaid thirim tipiciúla - 12-25 % i sloda séarachais.

D'fhéadfadh na cóimheasa a bheith éagsúil idir iarratais agus dearaí gléasra cóireála. Ba cheart don úsáideoir a áirithiú go bhfuil an chóireáil éifeachtach trí réamhthástálacha saotharlainne lena ráthaítear éifeachtúlacht de réir na reachtaíochta is infheidhme maidir le gach cás.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

— Ní mór an táirge a luchtú isteach san aonad cóireála agus an t-iarratas a dhéanamh go hiomlán go huathoibríoch. Ní mór an luchtú isteach san aonad cóireála agus diúscairt málaí agus sacs folamh a dhéanamh ag baint úsáide as teilea-láimhseoir (lena n-áirítear cábán dúnta).

— Le linn luchtú an táirge agus diúscairt málaí folmha, caith

  — trealamh cosanta riospráide (RPE) de fhachtóir cosanta sannta ar a laghad (APF) 40 (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir Chaighdeán Eorpach (EN) 149 le scagaire P3 nó a chomhionann);

  — lámhainní frithsheasmhacha ceimiceacha a aicmítear faoi EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cosanta i gcomhréir le EN 13982 nó a choibhéis (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge).

— Le linn cóireáil sloda séarachais, moltar rpe aerchothaithe nó canister a chaitheamh a bhaineann go sonrach le gás amóinia i gcomhréir le EN 14387 nó a chomhionann, in éagmais bearta comhbhainistíochta chun nochtadh níos mó ná teorainnluach nochta ceirde an AE (OEL) de 14 mg/m3 don ghás sin a mheas agus a chosc..

— Le linn láimhseáil láimhe sloda séarachais cóireáilte caith lámhainní cosanta de réir EN 374 nó a chomhionann agus a chomhionann agus a chosaint de réir EN 14126 nó a chomhionann a chosaint i gcoinne airíonna intreacha an sloda séarachais.

— Tá na coinníollacha maidir le trealamh cosanta pearsanta gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair.

— Féach roinn 6 do theidil iomlána na gcaighdeán agus na reachtaíochta EN

— Ní mór glanadh na cóireála aonaid a sheachaint nó a dhéanamh le próiseas uathoibrithe gan aon nochtadh don ghairmí.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

-

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

-

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

-

4.2. **Tuairisc úsáide**

Tábla 2.

Úsáid # 2 Díghalrú aoiligh

An cineál táirge	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: víris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: Endoparasites Gnáthainm: Uibheacha helminth Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cur i bhfeidhm díreach uathoibríoch Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tá an táirge measctha leis an aoileach. Déantar an táirge a dháileadh isteach san aoileach agus é a mheascadh trí chumascóir. Ba cheart an táirge a luchtú trí phróisis lán-uathoibrithe.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: - Airí caolaithe: - RTU táirge Airí uainithe: Ní mór an ráta iarratais a bheith leordhóthanach chun pH > 12 a choinneáil le linn an ama teagmhála. Am teagmhála: 72 uair an chloig go 90 lá le haghaidh endoparasites (uibheacha helminth) - braitheann an t-am teagmhála sonrach ar roinnt paraiméadar (m.sh. teocht, ábhar tirim, etc.). Ní mór réamhthástálacha saotharlainne a dhéanamh chun éifeachtúlacht a ráthú.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Púdar builc Málaí móra nó saic (le ciseal istigh PP nó PE): 500 - 1 000 kg

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

— Caithfidh an dáileog a bheith leordhóthanach chun pH > 12 a choinneáil le linn an ama teagmhála.

— Ná cuir níos mó ná 100 kg táirge/m^3 d'aoileach i bhfeidhm

— Tar éis an ama teagmhála is gá, bain an t-aoileach cóireáilte as teach an ainmhí. Aoileach cóireáilte a úsáid de réir na reachtaíochta áitiúla.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

— Ní mór an táirge a luchtú isteach san aonad cóireála agus an t-iarratas a dhéanamh go hiomlán go huathoibríoch.

— Ní mór an luchtú isteach san aonad cóireála agus diúscairt málaí agus sacs folamh a dhéanamh le teilea-láimhseoir (cábán dúnta san áireamh).

— Le linn luchtú an táirge agus diúscairt málaí folmha, caith:

  — lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cumhdach cosanta i gcomhréir le EN 13982 nó a choibhéis (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann).

— Le linn cóireáil aoiligh, moltar rpe aerchothaithe nó canister a chaitheamh a bhaineann go sonrach le gás amóinia i gcomhréir le EN 14387 nó a chomhionann, in éagmais bearta comhbhainistíochta chun nochtadh níos mó ná luach teorann nochta ceirde an AE (OEL) de 14 mg/m3 don ghás sin a mheas agus a chosc.

— Le linn láimhseáil láimhe aoileach cóireáilte, caith lámhainní cosanta de réir EN 374 nó a chomhionann agus a chosaint de réir EN 14126 nó a chomhionann ag cosaint i gcoinne airíonna intreacha an aoileach.

— Tá na forálacha maidir le trealamh cosanta pearsanta gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair.

— Féach roinn 6 do theidil iomlána chaighdeáin agus reachtaíocht EN.

— Ní mór glanadh na cóireála aonaid a sheachaint nó a dhéanamh le próiseas uathoibrithe gan aon nochtadh don ghairmí.

— Ná cuir an táirge i bhfeidhm más féidir scaoileadh ó thithíocht ainmhithe nó ó limistéir stórála aoileach/sciodair a dhíriú chuig ionad cóireála séarachais nó go díreach chuig uisce dromchla.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

-

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

-

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

-

4.3. **Tuairisc úsáide**

Tábla 3.

Úsáid # 3 – Díghalrú dromchlaí urláir faoi dhíon de accomodations ainmhithe agus iompar

An cineál táirge	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: giosta Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: fungais Gnáthainm: Fungais Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: viris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cur i bhfeidhm díreach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tá an táirge scaipthe go díreach ar urláir socruithe ainmhithe ag baint úsáide as teicnící láimhe nó uathoibrithe. Leathadh láimhe ag baint úsáide as sluasaid nó leath-uathoibrithe ag baint úsáide as leata ísealtionchair.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: 800 g táirge/m^2 Airí caolaithe: - RTU táirge Airí uainithe: Minicíocht i dtithíocht ainmhithe: roimh gach timthriall táirgthe. Minicíocht in iompar ainmhithe: tar éis gach iompar ainmhithe. Am teagmhála: 48 uair an chloig
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Púdar builc Málaí móra nó saic (le ciseal istigh PP nó PE): 500 - 1 000 kg Saic pháipéir (le ciseal istigh PP nó PE): 25 kg

4.3.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Tá an táirge scaipthe go díreach ar urláir socruithe agus iompair ainmhithe, ag baint úsáide as teicnící láimhe nó uathoibrithe. Leathadh láimhe ag baint úsáide as sluasaid nó leath-uathoibrithe ag baint úsáide as leata ísealtionchair.

A. Ar urláir choincréite:

1. Nigh an dromchla le huisce reatha;

2. Sprinkle 800 g de tháirge in aghaidh an m^2 chun an talamh taise a chlúdach agus cuir 0.9 lítear/m^2 uisce leis;

3. Cead gníomhú ar feadh 48 uair an chloig ar a laghad;

4. Tar éis cóireála, bain an t-aol trí scuabadh.

B. Ar urláir buailte-domhain:

1. Scuab agus fliuch an dromchla;

2. Sprinkle 800 g de tháirge in aghaidh an m2 ar an talamh taise agus cuir 0.9 lítear/m^2 uisce;

3. Cead gníomhú ar feadh 48 n-uaire an chloig ar a laghad.

4. Tar éis cóireála, bain an t-aol trí scuabadh.

4.3.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

— Le linn an luchtaithe, cur i bhfeidhm an táirge agus diúscairt málaí agus sacs folamh, caith:

— RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann);

— lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

— cosanta i gcomhréir le EN 13982 nó a choibhéis (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge).

— Chun málaí móra (500-1 000 kg) a úsáid, ní mór luchtú an táirge agus diúscairt málaí folmha a dhéanamh go hiomlán go huathoibríoch ag baint úsáide as teilea-láimhseoir (cábán dúnta san áireamh).

— Le linn málaí beaga (25 kg) a luchtú, folmhaigh an mála go maith chun an púdar atá fágtha a íoslaghdú.

— Chun málaí beaga folmha a dhiúscairt, taisigh an mála agus fill go cúramach é chun aon doirteadh a sheachaint.

— Le linn an táirge a dhiúscairt tar éis an iarratais, caith:

— RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann);

— lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

— protective coverall in accordance with EN 13982 or equivalent (coverall material to be specified by the authorisation holder within the product information).

— Tá na forálacha maidir le trealamh cosanta pearsanta gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair.

— Féach roinn 6 do theidil iomlána chaighdeáin agus reachtaíocht EN.

— Ní bheidh ainmhithe i láthair le linn ré na cóireála go léir.

— Bain iarmhair an táirge ar an talamh trí scuabadh críochnúil roimh athiontráil ainmhithe.

— Ní mór beatha agus uisce óil a chlúdach nó a bhaint go cúramach le linn chur i bhfeidhm an táirge.

— Ná cuir an táirge i bhfeidhm más féidir scaoileadh ó thithíocht ainmhithe, limistéir stórála aoiligh/sciodair, nó limistéir dighalraithe iompair ainmhithe a dhíriú chuig ionad cóireála séarachais nó go díreach chuig uisce dromchla.

4.3.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

-

4.3.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Tar éis cóireála, bain an t-aol trí scuabadh. Bailigh an dramhaíl thirim a thagann as sin agus déan iad a athchúrsáil mar ábhar aolta talmhaíochta nó déan an dramhaíl thirim a dhiúscairt de réir riachtanais áitiúla.

Le haghaidh iompair ainmhithe amháin: tar éis scuabadh agus an t-am teagmhála is gá, sruthlaigh agus glan an fheithicil.

4.3.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

-

4.4. **Tuairisc úsáide**

Tábla 4.

Úsáid # 4 – Socruithe d'ainmhithe a dhíghalrú; aolní ballaí

An cineál táirge	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: giosta Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: fungais Gnáthainm: fungais Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: Viris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: iarratas díreach le scuab Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: -
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: 800 g táirge/m^2 Airí caolaithe: - Airí uainithe: Cuirtear an táirge ar fionraí in uisce (50 % w/v) sula gcuirtear i bhfeidhm é trí scuabadh ar na ballaí. Am teagmhála: 48 uair an chloig Minicíocht: roimh gach timthriall táirgthe
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Púdar builc Málaí móra nó saic (le ciseal istigh PP nó PE): 500 - 1 000 kg

4.4.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

I gcás sraith amháin:

Modh iarratais ar 150 go 200 m2 de bhalla (ag brath ar porosity an bhalla):

1. Glan an dromchla le huisce reatha roimh chur i bhfeidhm an táirge.
2. 25 kg táirge a thabhairt isteach i 50 lítear uisce;
3. Lig don mheascán scíth a ligean ar feadh 12 uair an chloig;
4. Measc an meascán agus scuab ar an mballa mar thoradh air;
5. Cead gníomhú ar feadh 48 uair an chloig ar a laghad

Is é an ráta iarratais 125-167 g táirge/m^2 le haghaidh ciseal amháin. Tá ráta iarratais deiridh de 800 g táirge/m^2 ag teastáil, dá bhrí sin ba chóir cótaí 5-7 a chur i bhfeidhm, ag brath ar porosity an bhalla.

Corraigh roimh agus le linn an iarratais.

Ní mór an táirge a aistriú go hiomlán go huathoibríoch ar dtús chuig umar toirte meánach níos ísle. Ansin, déantar an táirge a luchtú de láimh ón umar meánach go buicéad.

4.4.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

— Le linn luchtú an táirge agus diúscairt málaí agus sacs folamh, caith:

  — lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cumhdach cosanta i gcomhréir le EN 13982 (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann).

— Le linn an táirge a chur i bhfeidhm ar na ballaí, caith:

  — lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cumhdach cosanta i gcomhréir le EN 13034 (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir EN 149 le scagaire P1 nó a chomhionann).

— Tá na forálacha maidir le trealamh cosanta pearsanta gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair.

— Féach roinn 6 do theidil iomlána chaighdeáin agus reachtaíocht EN.

— Ní mór luchtú an táirge agus diúscairt málaí folmha agus sacs a dhéanamh go hiomlán go huathoibríoch ag baint úsáide as teilea-láimhseoir (cábán dúnta san áireamh).

— Íoslaghdaigh splancanna agus doirteadh le linn an iarratais.

— Ná lig d'fhéachadóirí (lena n-áirítear comhoibrithe agus leanaí) teagmháil a dhéanamh le dromchlaí cóireáilte go dtí go mbeidh siad tirim go hiomlán.

— Ná cuir an táirge i bhfeidhm más féidir scaoileadh ó thithíocht ainmhithe nó ó limistéir stórála aoileach/sciodair a dhíriú chuig ionad cóireála séarachais nó go díreach chuig uisce dromchla.

— Ní bheidh ainmhithe i láthair le linn ré na cóireála go léir.

— Ná lig d'ainmhithe dul isteach sna socruithe arís sula ndéantar dromchlaí a thriomú go hiomlán.

— Ní mór beatha agus uisce óil a chlúdach nó a bhaint go cúramach le linn chur i bhfeidhm an táirge.

4.4.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

-

4.4.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

-

4.4.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

-

4.5. **Tuairisc úsáide**

Tábla 5. Úsáid # 5

Díghalrú urlár imfháluithe ainmhithe lasmuigh

An cineál táirge	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: giostai Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: fungais Gnáthainm: Fungais Céim na forbartha: - Ainm eolaíoch: viris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoin aer
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: cur i bhfeidhm díreach Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tá an táirge scaipthe go díreach ar dhromchlaí (urláir) imfháluithe ainmhithe ag baint úsáide as teicnící láimhe nó uathoibrithe. Leathadh láimhe ag baint úsáide as sluasaid nó leath-uathoibrithe ag baint úsáide as leata ísealtionchair.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: 800 g táirge/m^2 Airí caolaithe: - RTU tairge Airí uainithe: Am teagmhála 48 uair an chloig Minicíocht: dhá iarratas ar a mhéad in aghaidh na bliana.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Púdar builc Málaí móra nó saic (le ciseal istigh PP nó PE): 500 - 1 000 kg Saic pháipéir (le ciseal istigh PP nó PE): 25 kg

4.5.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

— Scuab agus fliuch an t-urlár roimh chur i bhfeidhm an táirge.

— Ag tús timthriall táirgthe, scaip 800 g táirge/m^2 den táirge ar an talamh agus ansin cuir 0.9 lítear/m^2 uisce leis.

— Cead gníomhú ar feadh 48 uair an chloig ar a laghad sula dtugtar ainmhithe sa limistéar cóireáilte.

— Maidir le húsáidí lasmuigh den táirge, ná bíodh feidhm acu i gcás gaoithe nó báistí.

4.5.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

— Le linn an luchtaithe, cur i bhfeidhm an táirge agus diúscairt málaí agus sacs folamh, caith:

  — RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir NF EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann);

  — lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cosanta i gcomhréir le EN 13982 (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge).

— Chun málaí móra (500-1 000 kg) a úsáid, ní mór luchtú an táirge agus diúscairt málaí folmha a dhéanamh go hiomlán go huathoibríoch ag baint úsáide as teilea-láimhseoir (cábán dúnta san áireamh).

— Le linn málaí beaga (25 kg) a luchtú, folmhaigh na málaí go maith chun an púdar atá fágtha a íoslaghdú.

— Chun málaí beaga folmha a dhiúscairt, taisigh an mála agus fill go cúramach é chun aon doirteadh a sheachaint.

— Le linn an táirge a dhiúscairt tar éis an iarratais, caith:

  — RPE de APF 40 ar a laghad (píosa aghaidhe aerdhíonach a chlúdaíonn súile, srón, béal agus smig de réir NF EN 149 le scagaire P3 nó a chomhionann);

  — lámhainní atá frithsheasmhach in aghaidh ceimiceach i gcomhréir le EN 374 nó a choibhéis (ábhar lámhainní atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge);

  — cosanta i gcomhréir le EN 13982 (ábhar cumhdaigh atá le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis faoin táirge).

— Tá na forálacha maidir le trealamh coisctheach pearsanta gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair.

— Féach roinn 6 do theidil iomlána chaighdeáin agus reachtaíocht EN.

— Ná téigh thar dhá iarratas in aghaidh na bliana.

— Ní bheidh ainmhithe i láthair le linn ré na cóireála go léir.

— Bain iarmhair an táirge ar an talamh trí scuabadh críochnúil sula dtéann ainmhithe isteach arís.

— Ní mór beatha agus uisce óil a chlúdach nó a bhaint go cúramach le linn chur i bhfeidhm an táirge.

4.5.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

-

4.5.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

— Tar éis cóireála, bain an t-aol trí scuabadh. Bailigh an dramhaíl thirim a thagann as sin agus déan iad a athchúrsáil mar ábhar aolta talmhaíochta nó déan an dramhaíl thirim a dhiúscairt de réir riachtanais áitiúla.

4.5.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

-

5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE [1]

5.1. **Treoracha úsáide**

— Cloí leis na treoracha úsáide.

— Coinníollacha úsáide an táirge a urramú.

— Déan tagairt don phlean sláinteachais atá i bhfeidhm chun a chinntiú go mbaintear amach an leibhéal éifeachtúlachta is gá.

— Maidir le húsáid lasmuigh an táirge, ná bíodh feidhm agat i gcás gaoithe nó báistí.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

— Ná lig d'fhéachadóirí (lena n-áirítear comhoibrithe agus leanaí) agus peataí dul isteach sa limistéar cóireála le linn na tréimhse cóireála ar fad (lena n-áirítear luchtú, cur i bhfeidhm an táirge, diúscairt málaí folmha agus sacs, an t-am teagmhála comhaontaithe agus an táirge agus a iarmhair a bhaint den talamh ina dhiaidh sin).

— Ná húsáid ach i gceantar atá aeráilte go maith.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

— MÁ INHALED: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh análaithe. Má tá comharthaí: Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis. Mura bhfuil aon siomptóim ort: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

— MÁ SWALLOWED: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le n-ól, má tá duine nochta in ann a shlogadh. NÁ aslú urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis.

— MÁ AR CHRAICEANN: Nigh an craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin tóg amach gach éadach éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

— MÁ I SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí teagmhála, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cúnamh leighis. Faisnéis do phearsanra cúraim sláinte/dochtúir: ba chóir na súile a shruthlú arís agus arís eile ar an mbealach chuig an dochtúir má nochtadh súl do cheimiceán alcaileach (pH > 11), aimíní agus aigéid cosúil le haigéad aicéiteach, aigéad formach nó aigéad propionic.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

— Ná scaoil táirge neamhúsáidte ar an talamh, isteach i gcúrsaí uisce, i bpíopaí (m.sh. doirtil, leithris) nó síos na draenacha.

— Fáil réidh le táirge nár úsáideadh, a phacáistiú agus gach dramhaíl eile, de réir na rialachán áitiúil.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

— Ná stóráil ag teocht os cionn 30 °C.

— Cosain ón taise.

— Seilfré: 15 mhí.

6. FAISNÉIS EILE

Teidil iomlána na gcaighdeán agus na reachtaíochta EN dá dtagraítear i ranna 4.1.2 - 4.5.2:

EN 149 - Feistí cosanta riospráide - Leath-mhaisc a scagadh chun cosaint i gcoinne cáithníní - Riachtanais, tástáil, marcáil;

EN 374 - EN ISO 374-1: 2018: Lámhainní cosanta i gcoinne ceimiceáin agus miocrorgánaigh chontúirteacha. Cuid 1: téarmaíocht agus ceanglais feidhmíochta maidir le rioscaí ceimiceacha;

[1] Tá treoracha úsáide, bearta maolaithe riosca agus treoracha eile faoin roinn seo bailí le haghaidh aon úsáidí údaraithe.

EN 13982 - Éadaí cosanta lena n-úsáid i gcoinne cáithníní soladacha - Cuid 1: Ceanglais feidhmíochta maidir le héadaí cosanta ceimiceacha a thugann cosaint don chorp iomlán i gcoinne cáithníní soladacha san aer;

EN 14387 - EN 14387:2021: Feistí cosanta riospráide - Scagairí/scagairí gáis agus scagairí comhcheangailte - Riachtanais, tástáil, marcáil;

EN 14126 - BS EN 14126: 2003 - Éadaí cosanta. Ceanglais feidhmíochta agus modhanna tástálacha le haghaidh éadaí cosanta i gcoinne gníomhaire infective;

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ag an obair (an ceathrú Treoir déag ar leith de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11.